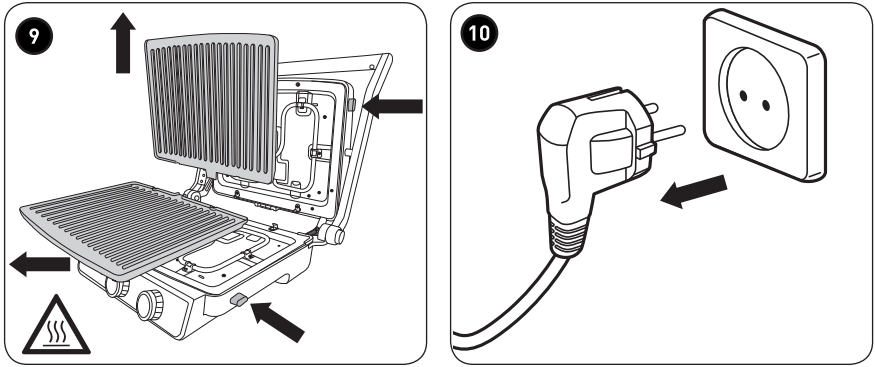




FR
CONDITION DE GARANTIE
Ce produit est garanti pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat*, contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.
*sur présentation du ticket de caisse.

NL
GARANTIEVOORWAARDEN
Dit product wordt gegarandeerd voor een periode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum*, voor elke storing die het gevolg is van een fabricagefout of het materiaal. Gebreken of schade door slechte installatie, onjuist gebruik of abnormale slijtage van het product worden niet gedekt door deze garantie.
*op vertoon van kassabon.

ES
CONDICIONES DE GARANTÍA
El certificado de garantía de este producto tiene una duración de 2 años a partir de la fecha de compra* que se limita a los defectos de fabricación y averías del material. Se excluyen de la garantía deficiencias o daños originados por una mala instalación, errores en la manipulación o por un uso inadecuado.
*previa presentación del comprobante de compra.

Grille-viande
Grill
Plancha de asar

955781 CL-MGI

08/2017

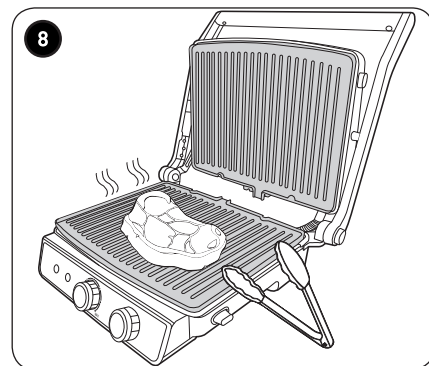
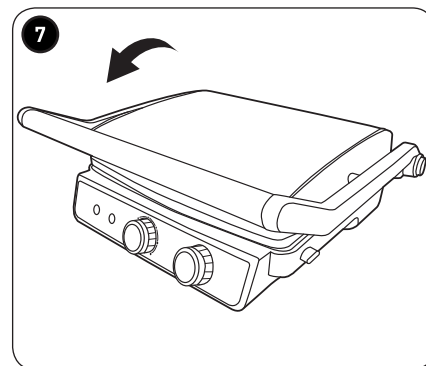
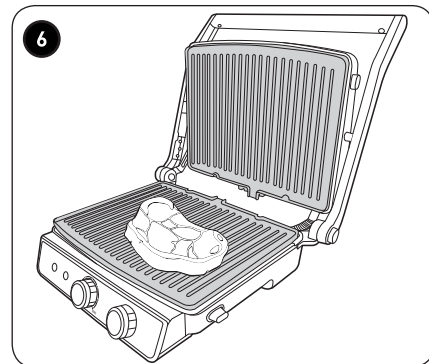
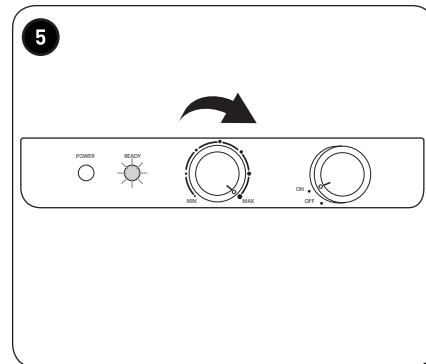
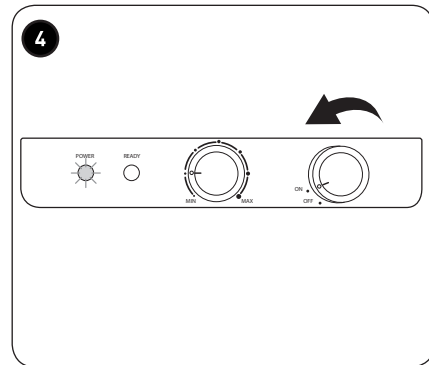
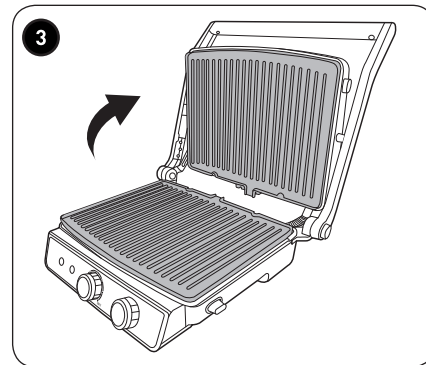
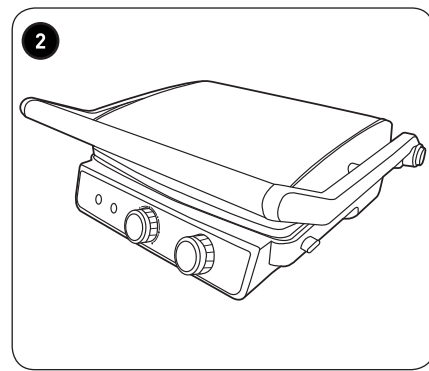
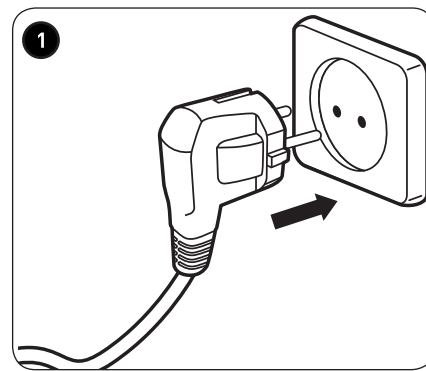
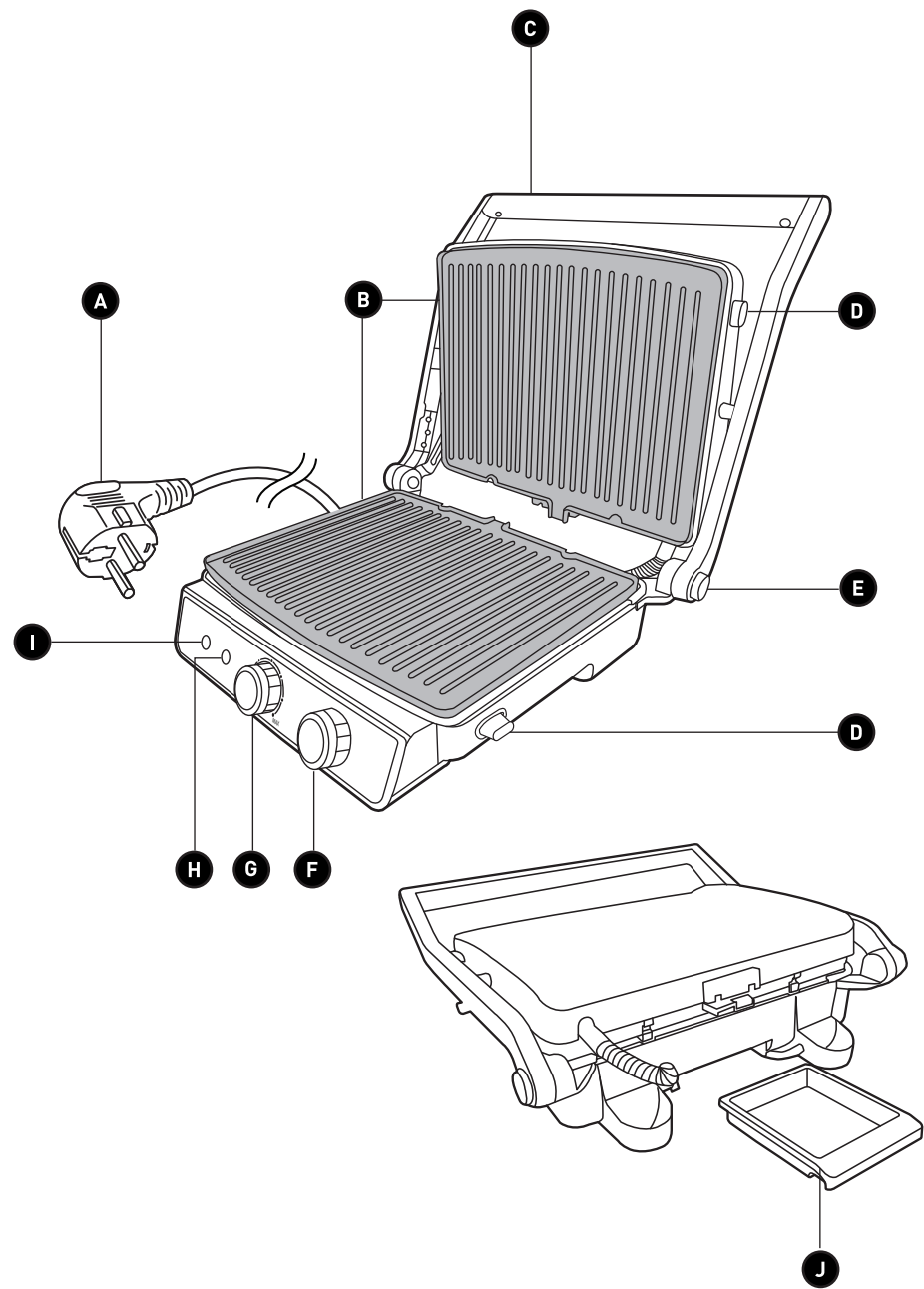
ELECTRO DEPOT
1 route de Vendeville
59155 FACHES-THUMESNIL - FRANCE



Made in PRC

GUIDE D'UTILISATION	02
HANDLEIDING	12
INSTRUCCIONES DE USO	22





Merci !

Merci d'avoir choisi ce produit COSYLIFE.
Choisis, testés et recommandés par ELECTRO DEPOT,
les produits de la marque COSYLIFE vous assurent une
utilisation simple, une performance fiable et une qualité
irréprochable.
Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation
vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez ELECTRO DEPOT.

Visitez notre site Internet : www.electrodepot.fr
www.electrodepot.be

VOTRE AVIS COMPTE !



PARTAGEZ
VOTRE EXPERIENCE
SUR LES PRODUITS

Parce que votre satisfaction est notre priorité, nous vous proposons de
donner votre avis sur ce produit. Il sera transmis et analysé par nos
équipes afin d'améliorer continuellement le produit.

Donnez votre avis sur : <http://www.electrodepot.fr/avis-client>



ELECTRO DEPOT

A

Avant d'utiliser l'appareil

4 Consignes de sécurité

B

Aperçu de l'appareil

7 Composants
7 Aperçu de l'appareil
7 Utilisation prévue
7 Caractéristiques

C

Utilisation de l'appareil

8 Avant la première utilisation
8 Utilisation

D

Nettoyage et entretien

9 Nettoyage et entretien
10 Rangement

E

Mise au rebut

11 Mise au rebut de votre ancien appareil

Consignes de sécurité

**VEUILLEZ LIRE
ATTENTIVEMENT LES
INSTRUCTIONS AVANT
D'UTILISER L'APPAREIL
ET CONSERVEZ-LES POUR
POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER
ULTÉRIEUREMENT.**

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu.

ATTENTION !**Surface brûlante !**

- Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que :
 - Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
 - Les fermes ;
 - Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
 - Les environnements de type chambres d'hôtes.
- Cet appareil est exclusive-

ment destiné à faire griller de la viande, des fruits de mer, des légumes et du pain. Ne tentez pas de décongeler ou de faire cuire des aliments surgelés sur le grille-viande.

- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur. Cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- Avant de brancher votre appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Branchez toujours votre appareil sur une prise murale reliée à la terre.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant

l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés.

- Conserver l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - en cas de mauvais fonctionnement,
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - s'il est tombé dans l'eau,
 - si vous l'avez laissé tomber.

Présentez-le à un centre de service après-vente où il sera inspecté et réparé. Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisa-

teur.

- Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
- Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par votre revendeur, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- N'immergez pas l'appareil (par exemple pour le nettoyer), le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur (radiateurs, plaques de cuisson, etc.) afin d'éviter

la déformation des parties en plastique.

- Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Les matériaux d'emballage (papier d'emballage, polystyrène) peuvent s'avérer dangereux pour les enfants. Il y a un risque de suffocation ! Ne laissez pas les matériaux d'emballage à la portée des enfants !
- Concernant les détails sur la façon de nettoyer les surfaces qui sont au contact des denrées alimentaires, merci de vous référer au paragraphe « Nettoyage et entretien » ci-après de la notice.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée



lorsque l'appareil est en

marche. Manipulez l'appareil avec précaution et évitez de toucher les surfaces très chaudes (risque de brûlures). Vous pouvez utiliser des protections comme des gants de cuisine pour manipuler l'appareil. Ne déplacez pas l'appareil pendant son utilisation.

- N'utilisez le grille-viande que sur une surface sèche, plane, stable et résistante à la chaleur.

Composants

- | | |
|---|--|
| A Cordon d'alimentation avec fiche | F Bouton marche / arrêt |
| B Surfaces de cuisson amovibles du gril (céramique antiadhésive) | G Bouton de réglage de la température |
| C Poignée isolée | H Voyant vert indiquant que l'appareil est prêt à l'utilisation |
| D Boutons de déblocage des plaques de cuisson du gril | I Voyant de mise sous tension (rouge) |
| E Bouton d'ouverture à 180° du gril | J Bac à graisse coulissant amovible |

Aperçu de l'appareil

- Déballer l'appareil. Retirer toutes les étiquettes du produit. Veuillez vérifier son exhaustivité et s'il est en bon état. Si l'appareil est endommagé ou présente un dysfonctionnement, ne l'utilisez pas et rapportez-le à votre revendeur ou service après-vente.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Il existe un risque d'accident si les enfants jouent avec les matériaux d'emballage.

Utilisation prévue

- Cet appareil est un gril de contact destiné à un usage domestique. Il ne convient pas à un usage industriel ou professionnel. Cet appareil peut être utilisé pour faire griller de la viande, des fruits de mer, des légumes et du pain.
- Toute autre utilisation peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Caractéristiques

Modèle :	955781 CL-MGI
Tension d'alimentation :	220-240 V~, 50/60 Hz
Puissance nominale :	2000 W
Classe de protection :	Classe I

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'appareil (→ Nettoyage et entretien).
- Branchez la fiche électrique à une prise de courant adaptée.
- L'appareil est à présent prêt à l'emploi.



Remarque : lors de la première utilisation de l'appareil, il est possible que vous constatiez l'apparition d'une fumée légère provenant de l'appareil. Il s'agit d'un phénomène normal. Celui-ci est dû au chauffage initial des composants internes.



Remarques :

- Attendez toujours que le grille-viande ait atteint la bonne température avant de placer de la viande sur les plaques. Cela permet de conserver son jus.
- Le voyant vert peut s'allumer et s'éteindre en cours de cuisson. Cela indique que le thermostat maintient la température de cuisson adéquate pour griller les aliments à la perfection.

Utilisation

- 1 Veillez à ce que les plaques du grille-viande soient correctement placées et fixées sur le socle.
- 2 Insérez le bac à graisse dans le gril, en veillant à le positionner correctement sous les orifices d'évacuation des surfaces de cuisson. Vous pourrez ainsi recueillir les graisses, jus et liquides susceptibles de s'écouler pendant le processus de grillage.
- 3 Branchez la fiche électrique à une prise de courant adaptée.
- 4 **Allumer le grille-viande :** Tournez le bouton marche/arrêt dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le positionner sur **ON**. Le voyant d'alimentation rouge s'allume.
- 5 Préchauffez l'appareil jusqu'à ce que le voyant vert indiquant que l'appareil est prêt à l'utilisation s'allume. Cette procédure peut prendre jusqu'à 8 minutes.

- 6 Lorsque vous faites cuire du poisson, des viandes maigres ou des légumes, étalez un peu de beurre ou de margarine sur les plaques chauffantes. Enduisez les surfaces chauffantes d'une petite quantité de beurre ou de margarine. Étalez légèrement, puis essuyez les excédents de matière grasse.
- 7 Placez les aliments à préparer sur votre gril sur les surfaces de cuisson antiadhésives. Utilisez-le fermé si vous souhaitez presser les aliments à griller ou ouvrez-le selon un angle de 180°. Appuyez simplement sur le bouton et maintenez celui-ci enfoncé, puis tirez sur la poignée et le gril supérieur pour l'ouvrir complètement.



Remarque : les surfaces de cuisson sont recouvertes d'un revêtement antiadhésif résistant. Utilisez une spatule en bois ou en plastique résistant à la chaleur pour retirer les aliments. N'utilisez jamais d'objets tranchants ou en métal, vous risqueriez d'endommager la surface antiadhésive.

- 8 Si vous souhaitez n'utiliser qu'une plaque de cuisson et presser les aliments à l'aide du gril supérieur, abaissez doucement la surface de cuisson supérieure en tirant la poignée isolée vers le bas. La plaque supérieure à charnières et à pivot s'adapte automatiquement en fonction de l'épaisseur des aliments, en s'assurant que la surface de cuisson supérieure repose de manière homogène sur vos aliments, pour un grillage toujours parfait.



ATTENTION

- Le couvercle supérieur en métal peut atteindre des températures très élevées. Veillez à maintenir mains et objets à bonne distance.
- Faites preuve de prudence lorsque vous faites cuire des aliments. L'huile, la graisse ou le jus chauds sont susceptibles d'éclabousser lorsque vous faites griller des aliments. Ne tentez pas de découper des aliments sur le grille-viande pendant le processus de cuisson..

9 Éteindre le grille-viande :

Tournez le bouton marche/arrêt dans le sens des aiguilles d'une montre pour le positionner sur arrêt. Débranchez toujours la fiche de la prise secteur après utilisation.

Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil, veillez à mettre celui-ci hors tension et à le débrancher de la prise de courant.
 - Laissez l'appareil refroidir complètement avant de procéder à son nettoyage.
 - Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Retirez les 2 plaques de cuisson en appuyant sur leurs boutons de déblocage respectifs, puis lavez-les entièrement à l'eau chaude savonneuse.
 - Pour éliminer les résidus d'aliments, utilisez un tampon à récurer en nylon

ou un agent nettoyant non abrasif. N'utilisez pas de tampons en laine d'acier ou agent nettoyant abrasif, ceux-ci risquent d'endommager les surfaces antiadhésives.

- Rincez et séchez-les correctement, puis replacez-les sur l'appareil en veillant à ce qu'elles soient correctement enclenchées.
- Le bac à graisse peut être retiré de l'appareil afin de jeter les graisses, jus et liquides recueillis. Il peut être lavé à l'eau chaude savonneuse. Videz et nettoyez le bac à graisse après chaque utilisation !
- Pour nettoyer l'extérieur de l'appareil, essuyez-le simplement à l'aide d'un chiffon humide, puis séchez-le et lustrez-le à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal ou d'objets métalliques tranchants comme des couteaux, ceux-ci risquent d'endommager les surfaces antiadhésives de cuisson.

- Ne découpez pas d'aliments sur les surfaces de cuisson afin d'éviter d'endommager le revêtement antiadhésif.
- Séchez entièrement l'appareil après nettoyage.
- Entrez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Rangement

- Débranchez toujours l'appareil de la prise de courant avant de le ranger et assurez-vous qu'il est complètement refroidi.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais, sec et propre, hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Verrouiller le couvercle supérieur en vue d'un rangement vertical commode, permettant de gagner de la place.
- Veuillez conserver l'emballage pour ranger votre appareil lorsque vous ne l'utilisez pas sur une plus longue période.

Mise au rebut de votre ancien appareil

COLLECTE SÉLECTIVE DES DÉCHETS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Cet appareil comporte le symbole DEEE (Déchet d'équipement électrique et électronique) signifiant qu'en fin de vie, il ne doit pas être jeté aux déchets ménagers, mais déposé au centre de tri de la localité. La valorisation des déchets permet de contribuer à préserver notre environnement.



Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus : www.consignesdetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT - DIRECTIVE 2012/19/UE

Afin de préserver notre environnement et notre santé, l'élimination en fin de vie des appareils électriques et électroniques doit se faire selon des règles bien précises et nécessite l'implication de chacun, qu'il soit fournisseur ou utilisateur.



C'est pour cette raison que votre appareil, tel que le signale le symbole  apposé sur sa plaque signalétique ou sur l'emballage, ne doit en aucun cas être jeté dans une poubelle publique ou privée destinée aux ordures ménagères. L'utilisateur a le droit de déposer l'appareil dans un lieu public de collecte procédant à un tri sélectif des déchets pour être recyclé ou réutilisé pour d'autres applications, conformément à la directive.

Bedankt!

Bedankt om voor dit product van COSYLIFE gekozen te hebben. De producten van het merk COSYLIFE worden gekozen, getest en aanbevolen door ELECTRO DEPOT en verzekeren u een eenvoudig gebruik, een betrouwbare prestatie en een onberispelijke kwaliteit. Dankzij dit toestel weet u dat elk gebruik tevredenstellend zal zijn.

Welkom bij ELECTRO DEPOT.

Bezoek onze website www.electrodepot.be



De gebruiksaanwijzingen kunnen tevens worden geraadpleegd op de website:
<http://www.electrodepot.be>

A

Alvorens het apparaat

14 Veiligheidsinstructies

B

Overzicht van het apparaat

17 Onderdelen
17 Overzicht van het apparaat
17 Doelmatig gebruik
17 Specificaties

C

Het apparaat gebruiken

18 Voor ingebruikname
18 Bediening

D

Reiniging en onderhoud

19 Reiniging en onderhoud
20 Opslag

E

Verwijdering

21 Afdanken van uw oude machine

Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR DEZE VOOR LATERE RAADPLEGING.

- Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (professioneel, commercieel, etc.) is niet toegestaan.

OPGELET!

Heet oppervlak!

- Dit apparaat is alleen ontworpen voor huishoudelijk gebruik en gelijksoortige toepassingen, zoals:
 - Kantines in winkels, kantoren en andere werkkruimten;
 - Boerderijen;
 - Gebruik door gasten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
 - Bed & Breakfasts.
- Dit apparaat is alleen bestemd voor het grillen

van vlees, schaaldieren, groente en brood. Gebruik de vleesgrill niet voor het ontdooien of bakken van bevroren levensmiddelen.

- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis. Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht.
- Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
- Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleer of de netspanning in uw woning overeenstemt met de spanning vermeld op het typeplaatje van het apparaat.
- Sluit uw apparaat altijd aan op een geaard stopcontact.
-
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren

die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen. Laat kinderen nooit met het apparaat spelen. Kinderen jonger dan 8 jaar en zonder toezicht mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden.

- Houd het apparaat en snoer uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt. Gebruik het apparaat niet:
 - als de stekker of het snoer beschadigd is,
 - in geval van een storing,
 - als het apparaat beschadigd is,
 - als het apparaat in het water is gevallen,
 - als u het apparaat per ongeluk hebt laten vallen.

Breng het apparaat naar een servicecentrum voor controle en reparatie. De gebruiker mag het apparaat niet zelf repareren.

- Voordat u het apparaat ge-

bruikt, rol het snoer altijd volledig af om oververhitting van het apparaat te vermijden.

- Haal de stekker na elk gebruik uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt, opbergt of verplaatst.
- Als het snoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door uw handelaar, een servicecentrum of een gelijksoortig vakbekwaam persoon om elk gevaar te vermijden.
- Dompel het apparaat (bijv. om te reinigen), snoer of stekker niet in water of een andere vloeistof.
- Raak het apparaat of de stekker niet met natte handen aan.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of werkblad hangen, en houd het apparaat uit de buurt van een warmtebron (radiatoren, kookplaten, etc.) om vervorming van de kunststof onderdelen te vermijden.
- Trek het snoer altijd via de

stekker uit het stopcontact, en niet door aan het snoer zelf te trekken.

- Het apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een afzonderlijk systeem voor afstandsbediening.
- Het verpakkingsmateriaal (papier, polystyreen) kan gevaar voor kinderen opleveren. Er is verstikkingsgevaar! Houd het verpakkingsmateriaal niet binnen het bereik van kinderen.
- Voor gedetailleerde informatie over het reinigen van de oppervlakken die met levensmiddelen in aanraking komen, raadpleeg de sectie "Reiniging en onderhoud" in deze handleiding.

OPGELET!
Risico op
brandwonden!



- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in gebruik is. Wees voorzichtig wanneer u dit apparaat gebruikt en raak de hete oppervlakken

niet aan (risico op brandwonden). Gebruik bescherming, zoals ovenwanten, wanneer u het apparaat dient aan te raken. Verplaats het apparaat niet terwijl het in werking is.

- Plaats de vleesgrill op een droog, vlak, stabiel en warmtebestendig oppervlak.

Onderdelen

- | | |
|--|--|
| A Snoer en stekker | F Aan/uit-knop |
| B Afneembare grillplaten
(met keramische antiaanbaklaag) | G Temperatuurregelaar |
| C Geïsoleerde handgreep | H Groene controlelampje om aan te geven dat het apparaat gebruiksklaar is |
| D Knoppen om de grillplaten te ontgrendelen | I Aan/uit-controlelampje (rood) |
| E Knop om grill 180° te openen | J Uitneembare druipschaal |

Overzicht van het apparaat

- Haal het apparaat uit de verpakking. Verwijder alle labels van het product. Controleer of alle onderdelen geleverd zijn en zich in een goede staat bevinden. Als het apparaat beschadigd is of een storing treedt op, gebruik het apparaat niet en breng het terug naar uw handelaar of een servicecentrum.
- Houd de verpakking buiten het bereik van kinderen. Er is risico op een ongeval als kinderen met de verpakking spelen.

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is een contactgrill en alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor industrieel of professioneel gebruik. Dit apparaat kan worden gebruikt voor het grillen van vlees, schaaldieren, groente en brood.
- Elk ander gebruik kan schade aan het apparaat en letsel aan personen teweegbrengen.

Specificaties

Model:	955781 CL-MGI
Voedingsspanning:	220-240 V~, 50/60 Hz
Nominaal vermogen:	2000 W
Beschermingsklasse:	Klasse I

Voor ingebruikname

- Reinig het apparaat (→ Reiniging en onderhoud).
- Steek de stekker in een gepast stop-contact.
- Het apparaat is nu klaar voor gebruik.



Opmerking: Tijdens de ingebruikname van het apparaat is het mogelijk dat het apparaat een lichte rook afgeeft. Dit is normaal, en te wijten aan de initiële opwarming van de interne componenten.

Bediening

- 1 Zorg dat de bakplaten op een juiste manier aan het apparaat worden vastgemaakt.
- 2 Schuif de druipschaal in de grill. Zorg dat deze zich juist onder de afvoeropeningen van de grillplaat bevindt. U kunt aldus het vet, sap en vloeistof die uit de levensmiddelen stromen tijdens het grillen opvangen.
- 3 Steek de stekker in een gepast stop-contact.
- 4 **De vleesgrill inschakelen:** Draai de aan/uit-knop tegen de klok in naar de stand **ON**. Het rode aan/uit-controlelampje brandt.
- 5 Laat het apparaat voorverwarmen totdat het groene lampje brandt om aan te geven dat het apparaat klaar is om gebruikt te worden. Deze procedure kan tot 8 minuten duren.



Opmerking:

- Wacht totdat de vleesgrill de juiste temperatuur heeft bereikt voordat u het vlees op de bakplaten legt. Dit zorgt ervoor dat het vlees zijn sap behoudt.
- Het groene controlelampje kan tijdens het grillen in- en uitgeschakeld worden. Dit geeft dat de thermostaat een gepaste baktemperatuur aanhoudt om de levensmiddelen perfect te grillen.

- 6 Als u vis, mager vlees of groente wilt bakken, breng eerst een beetje boter of margarine op de bakplaten aan. Breng een beetje boter of margarine op de grillplaten aan. Spreid voorzichtig open en verwijder overtollig vet.
- 7 Plaats de te bereiden levensmiddelen op de grillplaat met antibaklaag. Sluit het apparaat om de te grillen levensmiddelen samen te drukken of gebruik het apparaat in een open positie tegen een hoek van 180°. Druk en houd de knop ingedrukt. Trek vervolgens aan de handgreep en de bovenste grillplaat wordt volledig geopend.



Opmerking: De grillplaten zijn voorzien van een antiaanbaklaag. Gebruik een houten of warmtebestendige plastic spatel om de levensmiddelen af te halen. Gebruik nooit een scherp of metalen keukengerei, de antiaanbaklaag kan worden beschadigd.

- 8** Als u slechts één grillplaat wilt gebruiken en de bovenste grillplaat wilt gebruiken om de levensmiddelen samen te drukken, laat de bovenste grillplaat langzaam zakken door de geïsoleerde handgreep omlaag te trekken. De draaiende bovenste grillplaat met scharnier past zich automatisch aan de dikte van de levensmiddelen aan, zodat de bovenste grillplaat op een gelijkmatige manier op de levensmiddelen rust om een perfect grillresultaat te bereiken.



OPGELET

- Het metalen boven-deksel kan een zeer hoge temperatuur bereiken. Houd uw handen op een grote afstand.
- Wees voorzichtig tijdens het bakken van voedsel. Olie, vet of warme sap kan tijdens het grillen van voedsel opspatten. Snij het voedsel tijdens het bakken niet op de vleesgrill.

9

De vleesgrill uitschakelen:

Draai de aan/uit-knop met de klok mee naar de positie uit. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.

Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING

- Voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt, controleer of het apparaat is uitgeschakeld en de stekker uit het stopcontact is gehaald.
- Laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het apparaat niet in water of een andere vloeistof.

- Verwijder de 2 grillplaten door op de respectievelijke ontgrendelingsknoppen te drukken en maak ze grondig schoon in een warm sopje.

Nederlands

- Om etensresten te verwijderen, gebruik een nylon spons en een mild schoonmaakmiddel. Gebruik geen staalwol of een schuurmiddel, deze kunnen de antiaanbaklaag beschadigen.
- Spoel en droog de platen grondig, installeer ze vervolgens terug op het apparaat. Zorg dat de platen juist worden vergrendeld.
- Verwijder de druipschaal uit het apparaat om het opvangen van vet, sap en vloeistof weg te gieten. Was het vervolgens in een warm sopje. Leeg en reinig de druipschaal na elk gebruik!
- Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek en droog vervolgens met een zachte doek.
- Gebruik geen metalen of scherpe voorwerpen, zoals een mes, de antiaanbaklaag kan worden beschadigd.
- Snij geen levensmiddelen op de warmteplaten om schade aan de antiaanbaklaag te vermijden.
- Droog het apparaat volledig na elke reiniging.
- Berg het apparaat op in een koele en droge ruimte, buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

Opslag

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opbergt. Zorg dat het apparaat volledig is afgekoeld.
- Bewaar het apparaat op een koele, droge en schone plaats, uit de buurt van kinderen en huisdieren.
- Vergrendel het bovendeksel zodat u het apparaat in een verticale en plaatsbesparende positie kunt opbergen.
- Bewaar de verpakking om het apparaat in op te bergen, wanneer het voor langere tijd niet gebruikt zal worden.

Afdanken van uw oude machine

SELECTIEVE INZAMELING VAN ELEKTRISCH EN ELEKTRONISCH AFVAL



Dit toestel is voorzien van het DEEE-symbool, wat betekent dat het niet bij het huishoudelijke afval gegooid mag worden op het einde van zijn levensduur, maar dat het naar een recyclagecentrum voor elektrische en elektronische huishoudtoestellen gebracht dient te worden. Wanneer u versleten huishoudtoestellen recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu.

BESCHERMING VAN HET MILIEU - RICHTLIJN 2012/19/EU

Wanneer u versleten elektrische en elektronische apparaten recycleert, levert u een aanzienlijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu en onze gezondheid. Dit dient echter wel te gebeuren volgens bepaalde regels en vraagt de betrokkenheid van zowel leverancier als consument.



Daarom is uw toestel voorzien van het symbool  dat op het typeplaatje of op de verpakking aangebracht werd, in geen geval in een openbare of privévuilnisbak voor huishoudelijk afval gooien. De gebruiker heeft het recht om het toestel naar openbare inzamelpunten voor selectieve afvalverwerking te brengen zodat het toestel gerecycleerd of opnieuw gebruikt kan worden voor toepassingen conform de richtlijn.

¡Muchas gracias!

Muchas gracias por haber elegido nuestro producto COSYLIFE. Seleccionado, testado y recomendado por ELECTRO DEPOT. Los productos de la marca COSYLIFE le garantizan una facilidad de uso, un rendimiento eficaz y una calidad impecable.

Con este dispositivo puede estar seguro de que siempre quedará satisfecho al utilizarlo.

Bienvenido a ELECTRO DEPOT.

Visite nuestra página web: www.electrodepot.es



El manual se puede consultar en el sitio web de <http://www.electrodepot.es>

A	Antes de empezar	24	Indicaciones de seguridad
B	Descripción del dispositivo	27	Componentes
		27	Descripción del dispositivo
		27	Uso previsto
		27	Especificaciones técnicas
C	Uso del dispositivo	28	Antes del primer uso
		28	Uso
D	Mantenimiento y limpieza	29	Mantenimiento y limpieza
		30	Conservar el dispositivo
E	Eliminación	31	Desecho de su dispositivo obsoleto

Indicaciones de seguridad

POR FAVOR, LEA ESTE MANUAL CON DETENIMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO Y CONSÉRVELO PARA SU USO EN FUTURAS OCASIONES.

- Este aparato está exclusivamente previsto para un uso doméstico. Queda excluido cualquier otro tipo de uso (laboral, comercial, etc.).

¡ATENCIÓN!**¡Superficie ardiente!**

- Este aparato ha sido concebido para su uso doméstico y para aplicaciones similares, como:
 - espacios de cocina reservados al personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales;
 - granjas;
 - los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
 - entornos como las habitaciones de invitados.
- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para asar carne, marisco, verduras y pan. No intente descongelar o cocinar alimentos congelados en la plancha de asar.
- Nunca utilice este aparato en el exterior. Este aparato no debe estar expuesto a la lluvia o a la humedad.
- Utilice siempre el aparato sobre una superficie seca.
- Antes de enchufar el dispositivo, asegúrese de que la tensión eléctrica de su domicilio coincide con la indicada en la placa de identificación del dispositivo.
- Conecte siempre el dispositivo a un enchufe con toma de tierra.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia o conocimiento, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre

el uso seguro del aparato y los riesgos que puede originar. No está permitido que los niños jueguen con el aparato. Los niños menores de 8 años no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento, a menos que estén bajo supervisión de un adulto.

- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No deje el aparato sin supervisión mientras se encuentre conectado.
- No utilice el dispositivo:
 - si el enchufe o el cable de alimentación están dañados;
 - si funciona mal;
 - si el dispositivo ha sufrido cualquier tipo de daño;
 - si se ha sumergido en agua;
 - si se le ha caído.

Llévelo a un centro de servicio posventa para que lo revisen y reparen. El usuario no debe realizar ninguna reparación.

- Cuando utilice el aparato,

desenrolle completamente el cable de su compartimento para evitar que se caliente en exceso.

- Desenchufe siempre el dispositivo después de cada uso y déjelo enfriar antes de limpiarlo, guardarlo o cambiarlo de lugar.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser cambiado por el distribuidor, su servicio posventa o una persona con una cualificación similar, para evitar cualquier peligro.
- No sumerja el dispositivo (por ejemplo, para limpiarlo), el cable de alimentación o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
- No manipule el dispositivo ni el enchufe con las manos mojadas.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o una encimera y manténgalo alejado de las fuentes de calor (radiadores, placas de cocina, etc.) para evitar la deformación de las partes de plástico.

- A la hora de desenchufar el cable, tire siempre del enchufe y no del propio cable.
- Este aparato no está diseñado para ponerlo en funcionamiento mediante un temporizador exterior o un sistema de mando a distancia independiente.
- Los materiales del embalaje (papel de embalaje, poliestireno) pueden suponer un peligro para los niños. ¡Podrían asfixiarse! ¡Mantenga los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños!
- En el apartado "Limpieza y mantenimiento" de estas instrucciones encontrará detalles sobre la limpieza de las superficies que se encuentran en contacto con los alimentos.

¡ATENCIÓN!
¡Riesgo de quemaduras!



- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en uso. Manipule el aparato con precaución

y evite tocar las superficies muy calientes (peligro de quemaduras). Puede utilizar protecciones como, por ejemplo, guantes de cocina para manipular el aparato. No mueva el aparato durante su uso.

- Utilice la plancha de asar encima de una superficie seca, plana, estable resistente al calor.

Componentes

- | | |
|---|--|
| A Cable de alimentación con enchufe | F Botón marcha / paro |
| B Superficies de cocción extraíbles de la plancha (cerámica antiadherente) | G Botón termostato |
| C Asa aislada | H Piloto verde indicador de que el aparato está listo para su uso |
| D Botones de desbloqueo de las placas de cocción de la plancha | I Piloto de encendido (rojo) |
| E Botón de apertura de la plancha 180° | J Bandeja recogegrasa extraíble |

Descripción del dispositivo

- Desembale el dispositivo. Retire todos los adhesivos del dispositivo. Controle que el dispositivo reúne todas las condiciones establecidas y se encuentra en perfecto estado. Si el dispositivo está dañado o presenta averías, no lo utilice y hágase lo llevar a su distribuidor o servicio al cliente.
- Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe un riesgo de accidente si los niños juegan con el embalaje.

Uso previsto

- Este aparato es una plancha de contacto para uso doméstico. El uso profesional o industrial no es adecuado. Este aparato se ha diseñado para asar carne, marisco, verduras y pan.
- Cualquier otro uso puede deteriorar el dispositivo u originar daños.

Especificaciones técnicas

Modelo:	955781 CL-MGI
Tensión de red:	220-240 V~, 50/60 Hz
Potencia nominal:	2000 W
Tipo de protección:	Clase I

Antes del primer uso

- Limpie el aparato (→ Limpieza y mantenimiento).
- Enchufe el cable a una toma de corriente adecuada.
- El aparato está ahora preparado para ser utilizado.



Observaciones: es posible que la primera vez que utilice el aparato, este desprenda un poco de humo. Es un fenómeno normal y se debe al calentamiento inicial de los componentes internos.

Uso

- 1 Coloque las placas de la plancha de asar correctamente y fíjelas en la base.
- 2 Inserte la bandeja recoge grasa en la plancha, procurando colocarla correctamente debajo de los orificios de evacuación de las superficies de cocción. Asimismo, las grasas, jugos y líquidos que se producen durante el asado se recogen.
- 3 Enchufe el cable a una toma de corriente adecuada.
- 4 **Encender la plancha de asar:** Gire el botón marcha/paro hacia la izquierda para ajustarlo a la posición **ON**. El piloto de alimentación rojo se enciende.
- 5 Precaliente el aparato hasta que se encienda el piloto verde, el cual indica que el aparato ya está listo para su uso. Este procedimiento puede tardar hasta 8 minutos.



Observaciones:

- Antes de colocar la carne encima de las placas, espere hasta que la plancha de asar tenga la temperatura correcta. De esta forma, siempre podrá conservar todos sus jugos.
- El piloto verde se puede iluminar y apagar durante la cocción. Indica que el termostato conserva la temperatura de cocción adecuada para asar los alimentos perfectamente.

- 6 Al cocinar pescado, carne o verduras, extienda un poco de mantequilla o margarina encima de las placas calefactoras. Unte las placas de cocción con una pequeña cantidad de mantequilla o margarina. Extiéndala ligeramente y retire el exceso de grasa.
- 7 Coloque los alimentos que desea asar en las superficies de cocción antiadherentes. Puede cerrarla para planchar los alimentos asados o abrirla en un ángulo de 180°. Solo debe mantener el botón pulsado y tirar del asa para abrir la parrilla completamente.



Observaciones: las superficies de cocción están recubiertas de un revestimiento antiadherente resistente. Utilice una espátula de madera o de plástico resistente al calor para retirar los alimentos. Nunca utilice objetos afilados o metálicos ya que podría dañar la superficie antiadherente.

- 8** Si solo quiere utilizar una placa de cocción y planchar los alimentos con la ayuda de la plancha superior, baje suavemente la superficie de cocción superior tirando del asa aislada hacia abajo. La placa superior tiene bisagras y un pivote que se adapta automáticamente en función del grosor de los alimentos, garantizando que la superficie de cocción superior repose de forma homogénea sobre los alimentos y conseguir, así, un asado perfecto.



ATENCIÓN

- La tapa superior metálica puede alcanzar temperaturas muy elevadas. Mantenga las manos y los objetos a una distancia prudente.
- Preste especial atención al cocinar los alimentos. El aceite, la grasa o los jugos calientes pueden salpicar cuando se asan los alimentos. No intente cortar los alimentos en la plancha de asar durante el proceso de cocción.

9

Apagar la plancha de asar:

Gire el botón marcha/paro hacia la derecha para ajustarlo a la posición de apagado. Desenchufe siempre el cable de la toma de corriente después de su uso.

Mantenimiento y limpieza



¡ATENCIÓN!

- Apague el aparato antes de llevar a cabo su limpieza y mantenimiento. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
 - Deje enfriar el aparato completamente antes de proceder a su limpieza.
 - Nunca sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- Retire las 2 placas de cocción pulsando los botones de desbloqueo respectivos y lávelas completamente con agua y jabón.

Español

- Para eliminar los residuos de alimentos, utilice un estropajo de nailon o un detergente no abrasivo. No utilice estropajos de lana de acero o detergentes abrasivos ya que podrían dañar las superficies antiadherentes.
- Aclárelas, séquelas correctamente y vuelva a colocarlas en el aparato procurando que encajen correctamente.
- Puede extraer la bandeja recoge grasa para desecharla las grasas, jugos y líquidos recogidos. Se puede lavar con agua caliente y jabón. ¡Vacíe la bandeja recoge grasa después de cada uso!
- Para limpiar el exterior del aparato, utilice un paño húmedo y, a continuación, séquelo completamente con un paño suave.
- No utilice utensilios metálicos u objetos metálicos afilados como los cuchillos ya que podría dañar las superficies antiadherentes.
- No corte alimentos encima de las superficies de cocción ya que podría dañar el revestimiento antiadherente.
- Tras la limpieza, seque el aparato por completo.
- Guarde el aparato en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños y de las mascotas.

Conservar el dispositivo

- Desenchufe siempre el aparato antes de guardarlo. Asegúrese de que el aparato está totalmente frío y seco.
- Almacene el dispositivo en un lugar fresco, seco y limpio. Conserve el dispositivo fuera del alcance de los niños y animales.
- Bloquee la tapa superior si lo guarda verticalmente para ganar espacio.
- Guarde el embalaje para almacenar su dispositivo cuando no lo vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

Desecho de su dispositivo obsoleto

ELIMINACIÓN DE DESECHOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este dispositivo contiene el símbolo de la Directiva RAEE (Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), lo que significa que al no puede ser desechado en la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino en puntos de recogida locales para la separación de residuos. La recuperación de residuos contribuye a la protección del medio ambiente.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/EU

Para proteger nuestro medio ambiente y nuestra salud, los dispositivos viejos eléctricos y electrónicos deben desecharse según las normas establecidas, a seguir tanto por los proveedores, como por los usuarios.

Por este motivo, su dispositivo con el símbolo indicado en su etiqueta de identificación o embalaje,



no debe desecharse en un cubo de basura público o privado de uso doméstico. El usuario debe entregar el dispositivo en puntos de recogida locales para su reciclaje y clasificación, o para ser reutilizados con otros fines según lo definido en la Directiva.